

“司警日”慶祝活動綜述

Síntese das Actividades Comemorativas do Dia da Polícia Judiciária

司法警察日 55 周年慶祝活動定於本年 7 月 16 日舉行，本局總結過去一年的各項工作，並發表工作報告、介紹執法情況及嘉獎傑出人員，彰顯全體人員為承擔維護社會安全穩定的重責所展現的決心和專業素質，同時讓社會各界更能瞭解本局的防罪減罪措施，使警民關係提升至新的層次。

司法警察日頒獎禮

司法警察日頒獎禮於上午在本局總部大樓舉行，主禮嘉賓包括保安司黃少澤司長、檢察院葉迅生檢察長、中聯辦警聯部于成平部長、公安部刑事偵查局張桂勇副巡視員、警察總局馬耀權局長、紀監會歐安利主席及本局周偉光局長，保安司司長辦公室張玉英主任、中聯辦警聯部羅智龍處長、警察總局羅偉業局長助理等亦應邀出席頒獎儀式。

周偉光局長在頒獎禮上匯報過去一年的執法工作。本局在上級領導和相關部門的大力支持和協助下，透過市民和傳媒的多方配合，以及社會各界的有效監督，貫徹以人為本、以民為先的執法理念，堅決履行防罪減罪的法定職責，有效維護了社會的治安穩定和有序發展。

因應過去一年社會治安的實際情況和對未來犯罪形勢的客觀評估，本局實踐特區政府創新的警務理念，積極構建新型執法模式，開展主動警務，並結合民間力量佈置防罪網絡，以震懾犯罪份子，維護社會的長治久安。針對跨境毒品販運問題，本局將在北區設立毒品罪案調查處行動分站，冀能有助遏止毒品供應，淨化區內治安；以及在即將建成的氹仔北安客運

碼頭及港珠澳大橋澳門口岸區增設 X 光人體掃描機，以增強邊檢口岸的緝毒能力。此外，本局貫徹“情報主導刑偵”、“科技強警”、“警為民、民助警”等警務理念，透過採取一系列行之有效的措施，切實履行法定職責，竭力守護全澳市民安居樂業的環境。

典禮上，各嘉賓與本局局長、副局長分別向 14 位同事頒發卓越功績獎，向 119 位同事頒發個人嘉獎，向八個工作團隊頒發集體嘉獎；此外，特別向四個偵查集體頒發集體嘉獎，表揚他們過去一年在偵辦販毒、操控賣淫、偽基站及縱火燒車案中的傑出表現。周局長隨後向主禮嘉賓致送紀念品，並陪同眾嘉賓參觀“2015 傳媒眼中的司法警察”攝影比賽參賽作品暨“司警日攝影比賽”得獎作品展覽。

司法警察日晚宴

本局於晚上舉行司法警察日晚宴，荷蒙崔世安行政長官、中國人民解放軍駐澳門部隊王文司令員、外交部駐澳門特派員公署潘雲東副特派員、立法會賀一誠主席及林香生副主席、保安司黃少澤司長、警察總局馬耀權局長、公安部港澳台辦公室李江舟主任、中聯辦警聯部于成平部長，以及來自新加坡警察部隊雲維德警察總監率領的代表團、內地由廣東省公安廳郭少波副廳長、珠海市張強副市長兼市公安局局長、公安部刑事偵查局張桂勇副巡視員、拱北海關緝私局張旭光政委及珠海出入境邊防檢查總站李明副總站長率領的代表團，來自香港由警務處羅夢熊署理副處長及海關何仕景助理關長率領的代表團，澳門行政會委員、立法會

議員、司法官、紀監會歐安利主席及多名委員、特區政府官員、民間團體代表、司警局大廈防罪之友代表、本地媒體與內地及香港駐澳新聞機構代表等應邀出席。

為紀念“傳媒眼中的司法警察”攝影比賽舉辦至第十屆，本局專誠製作《鏡頭下的10年》特刊，詳盡描繪十年以來在記者鏡頭下的司法警察風貌，由保安司司長向行政長官贈送該冊特刊；保安司司長、警察總局局長及本局

局長並一同主持本局官方 YouTube 頻道的啟動儀式。此外，本局還進行了“傳媒眼中的司法警察”攝影比賽、“‘滅罪小先鋒種子計劃’防罪話劇大 BATTLE”及本局為慶祝司警日而舉辦的各項內部比賽的頒獎儀式，本局人員和“滅罪小先鋒”學員更為晚宴表演歌唱、話劇及土風舞助興。

No dia 16 de Julho de 2015, realizaram-se as actividades comemorativas do “55.º Aniversário do Dia da Polícia Judiciária 2015”, onde se fez um balanço do trabalho realizado ao longo do ano passado, bem como foi feita uma avaliação e perspectivado o trabalho futuro, nesta ocasião foram também elogiados os funcionários com desempenho excelente, para premiar a determinação e a qualidade profissional que o nosso pessoal mostrou assumindo a responsabilidade da manutenção da segurança e estabilidade da sociedade, paralelamente, deu-se a conhecer aos diversos sectores da sociedade, as medidas de prevenção e combate criminal implementadas pela PJ, para atingir novos patamares na relação polícia-população.

CERIMÓNIA DE ATRIBUIÇÃO DE PRÉMIOS NO DIA DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

A cerimónia de atribuição de prémios no Dia da Polícia Judiciária realizou-se na parte da manhã, no edifício da sede da PJ, foi presidida pelo Director da PJ, Chau Wai Kuong, juntamente com os convidados de

honra, designadamente, o Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak, o Procurador do Ministério Público, Ip Son Sang, Director-Geral dos Serviços de Ligação para os Assuntos Policiais do Gabinete de Ligação do Governo Popular Central na RAEM, Yu Chengping, o Vice-Inspector dos Serviços de Investigação Criminal do Ministério da Segurança Pública, Zhang Guiyong, o Comandante-Geral dos Serviços de Polícia Unitários, Ma Io Kun, o Presidente da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau, Leonel Alberto Alves. Foram ainda convidados a Chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança, Cheong Ioc Ieng, o Chefe de divisão do Serviços de Ligação para os Assuntos Policiais do Gabinete de Ligação do Governo Popular Central na RAEM, Luo Zhilong e o Adjunto do Comandante-Geral dos SPU, João Augusto da Rosa.

Na cerimónia, o Director Chau Wai Kuong relatou o trabalho feito no ano passado. Graças ao grande apoio dos superiores

hierárquicos e dos vários serviços, e mediante a colaboração, a vários níveis, da população e da imprensa, tal como a supervisão eficaz dos diversos sectores da sociedade, a PJ conseguiu concretizar o conceito policial “ter por base a população como fim prioritário”, cumpriu com firmeza as atribuições legais sobre prevenção e combate à criminalidade, conseguindo assim a salvaguarda da estabilidade e desenvolvimento da sociedade de forma ordenada.

Para corresponder à situação prática da segurança ao longo do ano passado e à avaliação objectiva das tendências criminais futuras, a PJ irá realizar o conceito policial inovador do governo da RAEM, criar um novo padrão de acção policial, desenvolver o policiamento activo e juntar-se à força comunitária para construir uma rede de protecção contra eventuais crimes, com o intuito de produzir um efeito dissuasor nos criminosos, garantindo assim um ambiente social estável e permanentemente seguro. A respeito do problema do tráfico transfronteiriço de estupefacientes, a PJ irá estabelecer um posto operacional subordinado à Divisão de Investigação e Combate ao Tráfico de Estupefacientes na zona norte, é de esperar que isto melhore a repressão da oferta de droga, mantendo o ambiente mais seguro. A PJ também irá instalar aparelhos de raio-X para detecção de substâncias ilícitas em corpo humano no quase pronto Terminal Marítimo de Passageiros do Pac On e no Posto Fronteiriço da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, para que melhore a capacidade de detectar droga naquelas fronteiras. Para além disso, iremos concretizar os conceitos

policiais “investigação criminal orientada pelas informações”, “utilizar a tecnologia para melhorar o trabalho policial” e “trabalhar para o cidadão e cooperar com a polícia”, mediante uma série de medidas estabelecidas e eficazes cumpriremos efectivamente as atribuições legais, envidando esforços na defesa de um ambiente onde a população possa viver e trabalhar em paz e com satisfação.

Na cerimónia, os convidados, o Director e os Subdirectores da PJ atribuíram 14 menções de mérito excepcional e 119 louvores individuais aos funcionários, bem como louvores colectivos a 8 equipas de trabalho, designadamente, a 4 subunidades de investigação criminal, para elogiar o distinto desempenho de todos ao longo do ano transacto na investigação dos crimes relacionados com o tráfico de estupefacientes, exploração da prostituição, estações emissoras e fogo posto em viaturas. Em seguida, o Director Chau Wai Kuong ofereceu lembranças aos convidados de honra e acompanhou-os até à exposição dos trabalhos do concurso de fotografia “A Polícia Judiciária - Vista pelos Olhos da Imprensa 2015” e dos trabalhos premiados do “Concurso de Fotografia do Dia da Polícia Judiciária”.

JANTAR DE COMEMORAÇÃO DO “DIA DA POLÍCIA JUDICIÁRIA”

Naquela noite, houve o Jantar Comemorativo que contou com a participação de vários convidados como o Chefe do Executivo da RAEM, Dr. Chui Sai On, o Comandante da Guarnição em Macau do Exército de Libertação do Povo Chinês, Wang

Wen, Comissário-Adjunto do Ministério dos Negócios Estrangeiros da RPC na RAEM, Pan Yundong, Presidente e Vice-Presidente da Assembleia Legislativa, Ho Iat Seng e Lam Heong Sang, Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak, Comandante-Geral dos Serviços de Polícia Unitários, Ma Io Kun, Chefe do Gabinete para os Assuntos de Hong Kong, Macau e Taiwan do Ministério da Segurança Pública, Li Jiangzhou e o Director-Geral dos Serviços de Ligação para os Assuntos Policiais do Gabinete de Ligação do Governo Popular Central na RAEM, Yu Chengping, bem como a delegação presidida pelo *Commissioner of Police* da Polícia de Singapura, Hoong Wee Teck, a delegação presidida pelos Subdirector da Directoria Provincial de Segurança Pública de Guangdong, Guo Shaobo, Vice-Governador de Zhuhai também Director da Directoria Municipal de Segurança Pública daquela cidade, Zhang Qiang, Vice-Inspector dos Serviços de Investigação Criminal do Ministério da Segurança Pública, Zhang Guiyong, Comissário Político dos Serviços de Investigação de Crimes de Contrabando da Administração de Alfândega de Gongbei, Zhang Xuguang e Subdirector do Serviço Fronteiriço Geral de Inspecção de Migração de Zhuhai, Li Ming, e a delegação de Hong Kong chefiada pelos *Acting Deputy Commissioner* da Polícia de Hong Kong, Lo Mung-hung e *Assistant Commissioner of Customs & Excise Department*, Albert Ho Shi-king, Estiveram também presentes membros do Conselho Executivo, deputados da Assembleia Legislativa, magistrados, o Presidente Leonel

Alberto Alves e vários membros da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau, titulares dos cargos do Governo, representantes de várias associações, representantes do grupo “Amigos da Prevenção Criminal na Área de Habitação”, representantes dos órgãos de comunicação social local e agências da China continental e Hong Kong destacadas em Macau.

Para comemorar a realização da 10.^a edição do concurso de fotografia “A Polícia Judiciária - Vista pelos Olhos da Imprensa”, a PJ publicou o livro “Uma Década sob a Lente da Imprensa”, onde são feitos retratos pormenorizados da PJ do ponto de vista dos jornalistas, ao longo de dez anos, e que foi entregue ao Chefe do Executivo da RAEM pelo Secretário para a Segurança. O jantar foi também marcado pela realização da cerimónia de lançamento do canal oficial do *YouTube* da PJ, presidida pelo Secretário para a Segurança, o Comandante-Geral dos Serviços de Polícia Unitários e o Director da PJ. Além disso, realizou-se ainda a cerimónia de entrega de prémios de várias competições, nomeadamente o concurso de fotografia “A Polícia Judiciária – Vista pelos Olhos da Imprensa”, o torneio “Grande batalha de peças de teatro anti-crime” do projecto “Guia Juvenil para Combater o Crime” e as diversas competições internas para assinalar o “Dia da Polícia Judiciária”. Houve ainda a apresentação de canções, peça de teatro e danças folclóricas portuguesas pelo nosso pessoal e pelos participantes do projecto “Guia Juvenil para Combater o Crime”, que animou o evento.